

incognito™

Mando a distancia con aprendizaje LR10

Diseñado para utilizarse con el sistema Multi-room Incognito o unidades compatibles Cambridge Audio Incognito

Nombres editables de los equipos fuente

Características de temporización y alarma

Pantalla retroiluminada y teclas de manejo

Teclas Incognito con funciones prefijadas

Teclas para aprendizaje de códigos compatibles con prácticamente todo tipo de equipos fuente

Salida de infrarrojos de alta potencia que proporciona mayor alcance en la transmisión

Grupos locales de dispositivos para controlar la TV del dormitorio, etc.

Funcionalidades de codificación de macros y de réplica exacta de funciones entre mandos a distancia



INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir este mando a distancia con aprendizaje LR10 de Cambridge Audio Incognito. El LR10 es un mando a distancia flexible provisto de funciones de aprendizaje, diseñado para su uso con nuestro teclado KP10 Incognito en cualquiera de las tres situaciones que se describen a continuación:

1. En el caso de conectar un teclado KP10 Incognito directamente a un amplificador / receptor compatible con Cambridge Audio Incognito.
2. En el caso de conectar un teclado KP10 Incognito a las salidas de tipo A-BUS Ready™ de equipos de otros fabricantes.
3. En el caso de que el LR10 forme parte de un sistema completo Multi-room que incorpore concentradores Incognito.

El LR10 dispone de ocho grupos de dispositivos, p. ej. FUENTE 1 (SOURCE 1), etc., así como dos grupos locales adicionales susceptibles de ser empleados para controlar fuentes ubicadas en la habitación en la que se utilice el mando a distancia. Las teclas correspondientes a los ocho grupos de dispositivos han sido precodificadas para enviar los códigos Incognito adecuados para cambiar las fuentes en nuestros concentradores o en unidades compatibles con Incognito. No obstante, si se requiere es posible "enseñar" nuevos códigos a dichas teclas.

Existen seis teclas con funciones prefijadas que se emplean para controlar las características de los teclados Incognito (estándar A-BUS): En espera (Standby), CCTV (sólo se emplea si se instala un concentrador de vídeo VH10 Incognito), Seleccionar (Select), Silenciador (Mute), Aumentar vol. (Vol/Function Up) y Disminuir vol. (Vol/Function Down).

Asimismo, existen 38 teclas por cada grupo de dispositivos a las cuales se puede asignar cualquier código de infrarrojos que emita el mando a distancia remoto del equipo fuente (p. ej. un mando a distancia de un reproductor de CD). Esta característica confiere al LR10 la capacidad de controlar todas las funciones del equipo fuente, además de controlar el propio sistema Incognito.

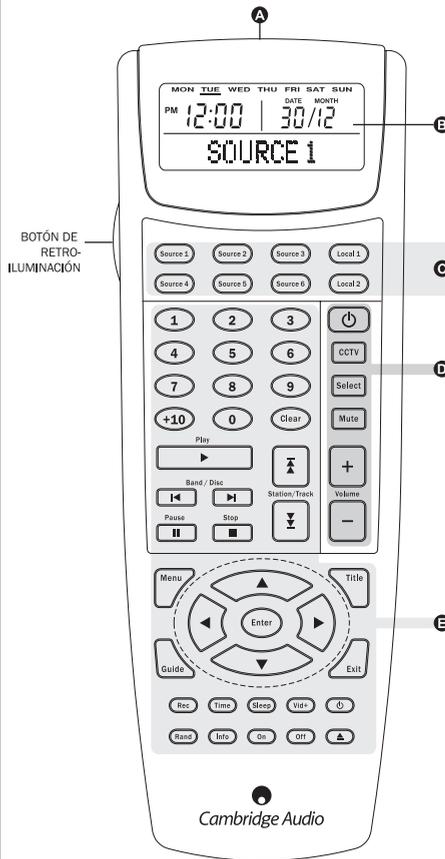
Es posible cambiar el nombre de todos los grupos de dispositivos y de las teclas con memoria, de modo que aparezca cualquier texto en la ventana de la pantalla LCD.

La funcionalidad de codificación de macros permite al LR10 enviar una cadena de comandos de infrarrojos con sólo pulsar una tecla. Cualquiera de las 38 teclas con memoria y de las teclas de los grupos para dispositivos puede memorizar una macro de hasta 20 pasos. 20 steps.

El mando está provisto de un reloj, que junto con una característica de temporización permite al LR10 despertar al usuario mediante la entrada de la fuente 1 (SOURCE 1) en el momento que se desee.

2

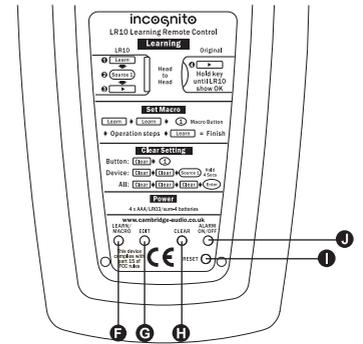
REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE LA UNIDAD



3

- A TRANSMISOR DE INFRARROJOS Y SENSOR DE APRENDIZAJE
- B VENTANA DE PANTALLA (LCD)
- C TECLAS DE DISPOSITIVO
- D TECLAS PREFIJADAS DE SISTEMA MULTI-ROOM INCOGNITO
- E TECLAS CON MEMORIA PARA ALMACENAR CÓDIGOS Y MACROS
- F BOTÓN DE APRENDIZAJE / MACRO
- G BOTÓN EDITAR
- H BOTÓN BORRAR
- I BOTÓN REINICIAR
- J ALARMA/TEMPORIZADOR ACTIVADO/DESACTIVADO

PARTE POSTERIOR DEL LR10



INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Utilice solamente pilas alcalinas.

- (1) Extraiga la tapa de protección de las pilas.
- (2) Introduzca cuatro pilas tipo AAA/LR03/sum-4.
- (3) Vuelva a colocar la tapa, asegurándose de que hace un clic al cerrar.

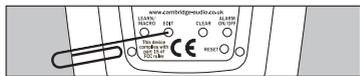
Mientras se procede a la sustitución de las pilas, los datos memorizados quedan almacenados en una memoria no volátil.

4

CONFIGURACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

AJUSTE DE LA HORA / FECHA / MES / AÑO / DÍA DE LA SEMANA

1. Pulse una vez EDITAR (EDIT) en la parte posterior del mando a distancia (utilizando un clip o un utensilio similar). Con esta operación accederá al modo de Ajuste de Hora. En la pantalla parpadea el texto "CLOCK?". Pulse las teclas ▲ y ▼ para empezar la operación de ajuste.



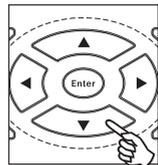
2. Siga los pasos indicados a continuación para establecer los valores deseados:



Vuelva a pulsar la tecla ▲ o la ▼ para proseguir con el ajuste del formato de visualización de la hora (12/24 horas)



En todos los ajustes pulse ▲ o ▼ para desplazarse por todos los valores posibles



Al presionar ◀ o ▶ se salta hacia delante o hacia atrás a través de los pasos de Ajustes.



Para avanzar más rápidamente, mantenga pulsada la tecla del cursor



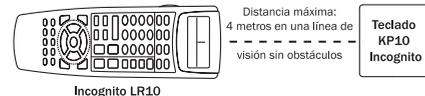
3. Al finalizar, pulse el botón EDITAR (EDIT) o bien espere 15 segundos para salir del modo de Ajuste de Hora.

5

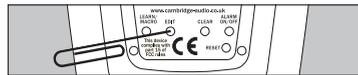
TEMPORIZADOR / ALARMA

El LR10 dispone de una función de temporización que permite al usuario programar la hora de activación de la FUENTE 1 (SOURCE 1), p. ej. para despertarse. Al llegar a la hora programada, el mando a distancia envía automáticamente el código de dispositivo de la FUENTE 1 (SOURCE 1), un código especial de servicio de despertador, así como cualquier código programado en la tecla "1" del grupo de dispositivos FUENTE 1 (SOURCE 1). Así, por ejemplo el mando a distancia es capaz de activar un teclado Incognito ubicado en la habitación, seleccionar la FUENTE 1 (SOURCE 1) y prefiar el valor 1 (p. ej. podría tratarse de la emisora de radio preferida). Si se desea, es posible asignar una macro a la tecla "1" (p. ej. que codifique el inicio de un reproductor de CD).

1. Es preciso situar el mando a distancia para que disponga de una línea de visión sin obstáculos con el teclado Incognito.



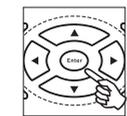
2. Pulse dos veces EDITAR (EDIT) en la parte posterior del mando a distancia (utilizando un clip o un utensilio similar). Con esta operación accederá al modo de Ajuste del Temporizador. En la pantalla parpadea el texto "TIMER?". Pulse las teclas ▲ y ▼ para empezar la operación de ajuste



3. Siga los pasos indicados a continuación para establecer los valores deseados:



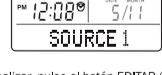
Pulse las teclas ▲ y ▼ para moverse entre los distintos caracteres.



Pulse ▶ para avanzar al carácter siguiente o ◀ para retroceder al anterior.



Los días pueden ajustarse en días entre semana, fines de semana o todos los días de la semana.



5. Al finalizar, pulse el botón EDITAR (EDIT) o bien espere 15 segundos para salir del modo de Ajuste del Temporizador.

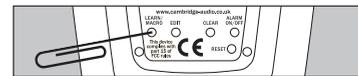
Nota: pulse el botón Alarma Activada/Desactivada (Alarm On/Off) para activar o desactivar el temporizador / alarma sin modificar la hora o día preajustados.

6

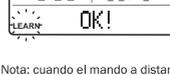
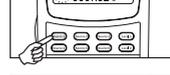
MODO DE APRENDIZAJE

Nota: el aprendizaje de un código nuevo en una tecla con memoria implica siempre la sobrescritura de los datos almacenados en la misma, incluso si se trata de una macro previamente codificada.

1. Pulse una vez el botón APRENDIZAJE (LEARN) en la parte posterior del mando a distancia (utilizando un clip o un utensilio similar). Con esta operación accederá al modo de Aprendizaje. En la pantalla parpadea el texto "LEARN".



Sitúe el mando a distancia de la fuente origen (CD, DVD, etc.) frente al LR10, con ambos cabezales mirándose entre sí y separados unos 5-8 cm.



Nota: cuando el mando a distancia está explorando un código que debe memorizarse, no es posible salir del modo de Aprendizaje o seleccionar una tecla con memoria distinta. Espere ocho segundos hasta que finalice el tiempo de espera del mando a distancia y el mensaje "LEARN" vuelva a parpadear.

Continúa en la página 8.

7

MODO DE APRENDIZAJE (continuación)

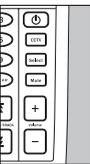


Si en la pantalla se visualiza el texto "ERROR", repita el procedimiento asegurándose de ejecutar cada paso correctamente.



Si en la pantalla aparece el mensaje "NO DATA", significa que no se ha recibido la señal del mando a distancia de la fuente origen. Compruebe que ambos mandos están alineados y que las pilas del mando de la fuente origen están en buen estado y repita el procedimiento.

5. Al finalizar, pulse el botón APRENDIZAJE (LEARN) para salir del modo de Aprendizaje.

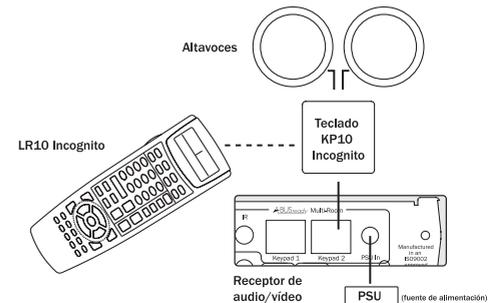


Nota: NO es posible asignar códigos nuevos (o macros) con el modo de Aprendizaje a las seis teclas prefijadas del Sistema Incognito, dado que éstas son necesarias para controlar los teclados Incognito.

SALIDAS DE TIPO A-BUS READY™ DE EQUIPOS DE OTROS FABRICANTES

Por defecto las teclas de dispositivo Incognito LR10 han sido precodificadas para enviar los códigos Incognito adecuados para cambiar las fuentes en nuestros concentradores o en unidades compatibles con Incognito. No obstante, si se requiere es posible "enseñar" nuevos códigos a dichas teclas.

EJEMPLO: es posible conectar receptores y amplificadores de audio/vídeo de otros fabricantes y que dispongan de conexiones de tipo A-BUS Ready a teclados Incognito A-BUS, sin que sea necesario instalar un concentrador Incognito. (Nota: el teclado KP10 debe estar en modo Estándar A-BUS). No obstante, es necesario programar el LR10 con los códigos de los dispositivos / fuentes del receptor, puesto que en este escenario planteado es el receptor el que se encarga de realizar la selección de la fuente



Continúa en la página 9.

8

SALIDAS DE TIPO A-BUS READY™ DE EQUIPOS DE OTROS FABRICANTES

1. Pulse una vez el botón APRENDIZAJE (LEARN) en la parte posterior del mando a distancia (utilizando un clip o un utensilio similar), Con esta operación accederá al modo de Aprendizaje. En la pantalla parpadeará el texto "LEARN".



2. Mantenga pulsado durante cinco segundos la tecla de dispositivo, p. ej. FUENTE 1 (SOURCE 1) que debe "aprender" el nuevo código. Se debe tener en cuenta que en este botón se sobrescribirá el código anteriormente programado con este nuevo código. El texto "LEARN" se visualizará ahora sin parpadear en la pantalla



3. Pulse la tecla de dispositivo / fuente adecuada en el mando a distancia del receptor de audio / video y manténgala pulsada hasta que en la pantalla se visualice el mensaje "OK!".



4. Cuando el texto "OK!" aparece en la pantalla, significa que el proceso de aprendizaje ha concluido. Entonces el mensaje "LEARN" vuelve a parpadear. Repita los pasos 2-3 para que el LR10 memorice el resto de códigos en las teclas de fuente / dispositivo.

Nota: el aprendizaje de códigos nuevos por parte de las teclas de fuente / dispositivo implica la eliminación de los códigos Incognito que previamente estaban programados en las mismas.

Para recuperar los códigos originales, ejecute la función de Borrar tecla (Clear Key) o de Borrar dispositivo (Clear Device) sucesivamente en cada uno de las teclas de dispositivo. Esta acción reasignará los códigos prefijados Incognito a las teclas. Otra posibilidad es efectuar la operación de Borrar todos (Clear All), que recuperará todos los ajustes de fábrica del mando a distancia, incluso los códigos prefijados. Para información adicional, véase el apartado BORRADO DE LOS DATOS ALMACENADOS.

EDICIÓN DE LAS ETIQUETAS DE LAS TECLAS

Al pulsar una tecla de dispositivo o con memoria, en la pantalla se visualiza una etiqueta predeterminada. No obstante, el LR10 permite al usuario modificar estas etiquetas (máximo de ocho caracteres). Véase el juego de caracteres disponibles en la TABLA DE CARACTERES DISPONIBLES.



1. Pulse tres veces el botón EDITAR (EDIT) en la parte posterior del mando a distancia (utilizando un clip o un utensilio similar). Con esta operación accederá al modo de Edición de Etiquetas. El texto "LABEL?" se visualizará en la pantalla



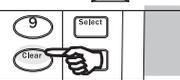
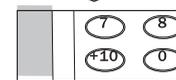
2. Pulse la tecla cuya etiqueta de visualización se desee cambiar.



Pulse las teclas ▲ y ▼ para moverse entre los distintos caracteres disponibles.



Pulse ► para avanzar al carácter siguiente o ◀ para retroceder al anterior.



4. Pulse la tecla BORRAR (CLEAR) en la parte frontal del mando a distancia para borrar un carácter o para insertar un espacio. Al finalizar el proceso de edición el nombre quedará centrado automáticamente.

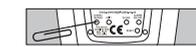
5. Al finalizar, pulse el botón EDITAR (EDIT) o bien espere 15 segundos para salir del modo de Edición.

ELABORACIÓN DE UNA MACRO

Una macro es una cadena de comandos que se activa pulsando una sola tecla. Cualquier tecla con memoria del LR10 puede tener asignada una macro de hasta 20 pasos. Si se desea, se pueden programar intervalos de retardo de 1-99 segundos entre pasos.

EJEMPLO:

Creación de una macro que se activa pulsando la tecla "O" de la página de dispositivos FUENTE 1 (SOURCE 1), que enciende un reproductor de CD, espera 10 segundos y finalmente selecciona la pista uno y la reproduce.



1. Seleccione el grupo de dispositivos que contiene la tecla a la cual se le asignará la macro (FUENTE 2 (SOURCE 2) para este ejemplo).

2. Pulse dos veces APRENDIZAJE/MACRO (LEARN/MACRO) en la parte posterior del mando a distancia (utilizando un clip o un utensilio similar). Con esta operación accederá al modo Macro.

En la pantalla se visualiza el texto "MACRO?".



3. Pulse la tecla que contendrá la macro (en este ejemplo la tecla O).

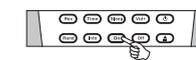
La pantalla mostrará el mensaje "M.POWER" para indicar que la macro quedará asignada a la tecla O.



A continuación, la pantalla mostrará el texto "STEP 1" para indicar que se requiere el primer paso de la macro.

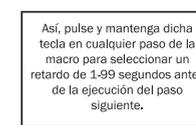


Nota: si no pulsa ninguna tecla durante unos 15 segundos, el LR10 abandonará el modo Macro



4. En este ejemplo, manteniendo pulsada la tecla ACTIVADO (ON) durante 10 segundos, se selecciona un retardo de 10 segundos que se producirá antes de la ejecución del siguiente paso.

En la parte superior derecha de la pantalla hay un contador que lleva a cabo el conteo desde 1 a 99 segundos. Al soltar la tecla ACTIVADO (ON) cuando el contador alcanza los 10 segundos, se selecciona un retardo de dicho tiempo. Si no se requiere ningún retardo, pulse la tecla ACTIVADO (ON) y suéltela inmediatamente.



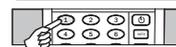
Así, pulse y mantenga dicha tecla en cualquier paso de la macro para seleccionar un retardo de 1-99 segundos antes de la ejecución del paso siguiente.

Continúa en la página 12.

ELABORACIÓN DE UNA MACRO (continuación)



5. En la pantalla se visualizará el mensaje "STEP 2".



Pulse la tecla "1"



6. En la pantalla se visualizará entonces el mensaje "STEP 3".



Pulse la tecla de reproducción (Play ►).



7. En la pantalla se visualizará entonces el mensaje "STEP 4". En la parte posterior del mando a distancia pulse el botón APRENDIZAJE/MACRO (LEARN/MACRO) para finalizar, puesto que esta macro particular no requiere la ejecución de un cuarto paso.



La pantalla mostrará el texto "MAR.OK!" para indicar que la macro ha sido programada correctamente

EJECUCIÓN DE UNA MACRO

Para ejecutar una macro basta pulsar la tecla a la cual se asignó. Mientras se ejecuta la macro, la pantalla mostrará cada uno de los pasos, así como la cuenta atrás de todos los retardos que se hayan programado.

NOTAS SOBRE LAS MACROS

Las macros pueden asignarse a las teclas de dispositivos fuente, realizando el mismo procedimiento que para las teclas con memoria. En este caso, el primer código de infrarrojos que se emitirá al activar la macro será el propio código de la tecla del dispositivo fuente, seguido de los pasos programados en la macro.

El primer código será el código prefijado Incognito de la fuente, o bien un código nuevo si los códigos de las fuentes han sido reemplazados por códigos de aprendizaje (tal y como se describe en el apartado MEMORIZACIÓN DE CÓDIGOS EN LAS TECLAS DE DISPOSITIVO).

No es posible incluir en una macro una tecla a la cual ya se le haya asignado otra macro. Si se programa una tecla de macro como un paso de otra macro, el LR10 no efectuará ninguna acción en este paso, aunque el resto de pasos se ejecutarán tal y como se haya preestablecido.

Entre dos pasos de una macro puede programarse la introducción de un retardo de 1-99 segundos. Si no se especifica duración de retardo, el retardo por defecto es de 0,5 segundos.

Las teclas prefijadas del sistema Multi-room Incognito NO PUEDEN contener macros.

REPÚBLICA EXACTA DE MANDOS A DISTANCIA

En el caso de que el usuario disponga de más de un LR10, existe una funcionalidad que facilita la configuración de dicho dispositivo. Dicha funcionalidad permite transferir todos los ajustes realizados en un mando a distancia LR10 (códigos de infrarrojos, macros, nombre de las teclas y ajustes de reloj) hacia otro mando LR10 mediante un proceso de "réplica exacta". Un mando a distancia debe configurarse en modo Emisor, mientras que el otro mando debe configurarse en modo Receptor. Ambos mandos deberán conectarse entre sí mediante un cable especial para efectuar la réplica.

Pulse cuatro veces el botón EDITAR (EDIT) en la parte posterior de AMBOS mandos a distancia (utilizando un clip o un utensilio similar). Con esta operación accederá en ambos mandos al modo de Réplica Exacta. En las pantallas de ambos mandos se visualizará el mensaje "REC/TRX".



LR10 CONFIGURADO COMO EMISOR



LR10 CONFIGURADO COMO RECEPTOR

Para el LR10 configurado como emisor, pulse la tecla ◀ hasta que en la pantalla parpadee el texto "TRX".

Para el LR10 configurado como receptor, pulse la tecla ▶ hasta que en la pantalla parpadee el texto "REC".



Pulse ENTER en el mando configurado como receptor. En la pantalla se muestra el texto "WAITING", que indica que dicho mando está a la espera.



Pulse ENTER en el mando configurado como emisor. En la pantalla se muestra el texto "SENDING", que indica que dicho mando está enviando los datos.



A continuación en la pantalla del mando a distancia receptor se visualizará el texto "REC-ING", que indica que está recibiendo los datos.

Transcurridos unos siete minutos las pantallas de ambos mandos mostrarán el texto "OK!" y volverán al funcionamiento normal. Todos los datos han sido transferidos. Si la réplica falla, en la pantalla del mando configurado como receptor aparecerá el mensaje "ERROR" y a continuación "CL-REPT" (repita la réplica). Ponga el mando configurado como emisor en modo Réplica exacta y repita el procedimiento. La réplica con éxito hacia el receptor debe llevarse a cabo una vez se ha iniciado el proceso, dado que la réplica sobrescribe todo el software del mando a distancia configurado como receptor.

BORRADO DE LOS DATOS ALMACENADOS

1. Para borrar los datos del código de infrarrojos almacenados en una sola tecla, seleccione en primer lugar el grupo de dispositivos (FUENTE 1 (SOURCE 1), etc.) que contiene dicha tecla. A continuación pulse la tecla BORRAR (CLEAR) en la parte posterior del mando a distancia (utilice un clip o un utensilio similar).



Cuando la pantalla muestre la pregunta "CLR KEY?", pulse la tecla cuyos datos deben borrarse.

Nota: al borrar los datos de una tecla no se borra su nombre, si previamente ha sido editado. Al borrar los datos de una tecla de dispositivo, se reasigna el botón con el código Incognito predeterminado.

2. Para borrar los datos de los códigos de infrarrojos del grupo entero de dispositivos, pulse el botón BORRAR (CLEAR) dos veces.



Cuando en la pantalla se visualice la pregunta "CLR DEV?", pulse la tecla de dispositivo del grupo correspondiente (FUENTE 1 (SOURCE 1), etc.), cuyos datos deban borrarse. Se borrarán todos los datos de las teclas de dicho dispositivo.

Nota: al borrar los datos de una tecla de dispositivo no se borra el nombre de dispositivo o el nombre de cualquier tecla que previamente haya sido editada. En cambio si se borran todos los códigos y macros y se recupera el código predeterminado Incognito de la tecla del grupo de dispositivos.

3. Para borrar TODOS los códigos de infrarrojos y macros del mando a distancia, incluyéndose todos los nombres predeterminados, de los dispositivos y de las teclas, pulse el botón BORRAR (CLEAR) tres veces.



Cuando en la pantalla se visualice la pregunta "CLR ALL?", pulse la tecla ENTER y manténgala presionada durante unos cuatro segundos.



Entonces, en la pantalla se mostrará el mensaje "CLEARING", que indica que el proceso de borrado está en curso (puede tardar alrededor de un minuto en concluir).

4. Tras una operación de borrado, ya sea Borrar tecla (Clear Key), Borrar Dispositivo (Clear Device) o Borrar todos (Clear All), el LR10 abandonará automáticamente el modo de Borrado.

Nota: al borrar, todos los códigos de fuente/dispositivo se restauran a sus valores de fábrica Incognito.

MANEJO DEL MANDO A DISTANCIA

FUNCIONAMIENTO NORMAL

1. Pulse una tecla de dispositivo.
2. Pulse la tecla con memoria que se desee. Si en dicha tecla no está memorizado ningún código de infrarrojos, en la pantalla se visualizará el mensaje EMPTY. Si por el contrario existe un código de infrarrojos asociado a la tecla, el símbolo de sonido 🔊 aparecerá en pantalla mientras se emite el código

RETROILUMINACIÓN DE LAS TECLAS Y DE LA PANTALLA

Pulse el botón de luz para activar la función de retroiluminación del mando a distancia. Todas las teclas y la pantalla de LCD se iluminarán, lo que facilitará su visión en condiciones de oscuridad.

INDICADOR DE PILAS CON CARGA BAJA

Cuando la carga de las baterías está baja, un símbolo de pila aparece en la pantalla.



Cuando el símbolo de pila empieza a parpadear, se bloquean todas las funciones del mando a distancia hasta que se inserten pilas nuevas.

REINICIO

Pulse el botón REINICIAR para reiniciar el LR10. Tras pulsar este botón todos los datos quedan almacenados, aunque hay que volver a ajustar la hora y fecha. El botón REINICIAR se emplea en el improbable caso de que el LR10 se bloquee a causa de descargas de electricidad estática o por otros motivos imprevistos.

TABLA DE CARACTERES DISPONIBLES



AP16782/1 - Spanish

Cambridge Audio

Incognito es una marca registrada de la Cambridge Audio Ltd. Todos los derechos reservados.

www.cambridge-audio.com

9

10

11

12

13

14

15